

**FORMULAIRE DE DEMANDE DE VISA ORDINAIRE No...../2021****Application form for ordinary visa No...../2021**

Nom et post-nom Name and surname 申请人姓名		Date et lieu de naissance Date and place of birth 出生日期及地点		PHOTO
Etat civil Marriage state 婚姻状况		Profession 职务		
Nom et adresse de l'employeur Name and address of the employer 工作单位及地址				Droits perçus
Nationalité du requérant Nationality of the applicant 国籍		Pays de résidence Country of residence 居住国		Recu No.
				Visa No.
Adresse actuelle du requérant Present address of the applicant 现居住地址				Validité visa
				Nbre d'entrée
Numéro de téléphone Telephone number / 电话号码				Officier consulaire
Document de voyage Travel document 旅行证件	a) Passeport no. 护照号码      b) Pays d'émission 签发国 c) Date d'émission 签发日期      d) Date d'expiration 有效期至			
Motif du voyage Purpose of the travelling 赴刚果(金)目的	a) Touristique 旅游 ( ) b) Visite 访问 ( ) c) Professionnel 职业 ( ) d) Transit 过境 ( )			
		Durée prévisible du séjour Length of stay 逗留时间		
Nombre d'entrée Number of entry / 入境次数	a) Une entrée, One entry 一次 ( ) b) Plusieurs entrées, Multiple entries 多次 ( )			
Date d'entrée en R.D.C Date of entry in R.D.C 预定入境日期		Mode de transport, Mode of transport 交通工具		Point d'entrée Place of entry 在刚果 (金) 入境地点
Adresse en R.D.C., Address in R.D.C 在刚果(金)联系人的姓名及地址				
Avez-vous déjà été en R.D.C.? Have you been in D.R.C.? 您以前是否去过刚果(金)?      a) Oui. Yes. 是( )      b) Non. No. 否( )				
Si oui quand? If yes when? 如是, 何时?      Et pourquoi? Why? 为何事?				
Comptez-vous rentrer dans votre pays d'origine après votre séjour? Are you intending to go back to your country after your staying in D.R.C.? 在您此行之后您是否返回您的祖国?      a) Oui. Yes. 是( )      b) Non. No. 否( )				
我谨声明我已如实并完整地填写了上述内容并对此负责。				
Signature du requérant Signature of the applicant 申请人签名:		Date 日期:		
<b>AVIS DU CHANCELLIER:</b>				